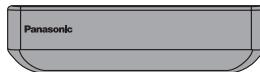




Model No. **TY-3D30TRW**



[日本語] 3D IR トランスミッター 取扱説明書 [保証書別添付]

- ・この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと保存し、必要なときにお読みください。
- ・保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。
- ・製造番号は安全確保上重要なものです。お買い上げの際は、製品本体と保証書の製造番号をお確かめください。

[English] 3D IR TRANSMITTER Operating Instructions

Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please keep this manual for future reference.

[Deutsch] 3D-INFRAROTSTRAHLER Bedienungsanleitung

Vor dem Anschluß, Betrieb oder der Einstellung dieses Gerätes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vollständig durch.

Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung als zukünftige Referenz sorgfältig auf.

[Italiano] TRASMETTITORE IR 3D Istruzioni per l'uso

Prima di collegare, utilizzare o regolare questo apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni.

Conservare poi il manuale per ogni eventuale futura consultazione.

[Français] L'ÉMETTEUR IR 3D Mode d'emploi

Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit ou de régler l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

Conservez ce mode d'emploi pour référence.

[Español] TRANSMISOR IR 3D Manual de instrucciones

Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea completamente este manual de instrucciones.

Guarde este manual para consultarla en el futuro en caso de ser necesario.

[Русский] ИК-передатчика для 3D Инструкция по эксплуатации

Перед подсоединением, эксплуатацией или настройкой данного изделия полностью прочитайте настоящие инструкции. Сохраните данное руководство для последующего использования.

[Українська] ІЧ-передавача для 3D Інструкція з експлуатації

Ознайомтесь уважно з даною інструкцією перед підключенням, використанням або настройкою даного виробу. Зберігайте інструкцію з експлуатації для довідки у майбутньому.

[Казахский] 3D ИҚ БЕРГІШІН Пайдалану нұсқаулары

Бұл өнімді жалғамас, пайдаланбас немесе реттемес бүрүн мына нұсқауларды толық оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықты келешекте анықтама алуға сәктаң қойыңыз.

[中文] 3D 红外发射器 使用说明书

请在使用本产品之前，仔细阅读使用说明书，并妥善保存使用说明书以备日后参考之用。

Меры предосторожности

Предупреждение

■ Не допускайте повреждения кабеля питания.

Не допускайте повреждения кабеля питания и штепсельной вилки, не вносите изменения в их конструкцию, не помещайте на них тяжелые предметы, не нагревайте их, не помещайте их возле горячих предметов, а также не сгибайте, не перекручивайте и не растягивайте их. Все это может стать причиной оголения сердцевины кабеля, короткого замыкания или неисправности кабеля питания, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

■ Не разбирайте и не вносите изменения в конструкцию устройства.

Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за наличия посторонних предметов в местах высокого напряжения.

■ Не прикасайтесь к устройству и кабелю во время грозы.

Это может привести к поражению электрическим током.

■ В случае проблем или неисправности немедленно выключите устройство. При появлении дыма, а также необычного запаха или шума отключите кабель питания от розетки.

Немедленно выключите устройство и обратитесь в официальный сервисный центр для ремонта.

■ Для предотвращения пожара никогда не оставляйте свечи или другой источник открытого огня вблизи телевизионного приемника.



Внимание

■ Не устанавливайте устройство на неустойчивые поверхности.

Устройство может упасть или опрокинуться, что может привести к травме.

■ Не устанавливайте устройство в местах, где оно может контактировать с водой, влагой, паром, пылью илиарами масла.

Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

■ В случае установки на близком расстоянии друг от друга нескольких устройств во время воспроизведения 3D-изображения могут накладываться одно на другое.

Внимательно выберите места для установки устройств.

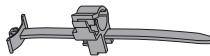
Комплектация

Перед установкой и подсоединением убедитесь, что Вы располагаете полной комплектацией.
Количество штук указано в скобках.

- Кабели для подключения (1)
(3 м)



- Зажимное приспособление (1)



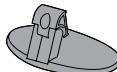
- Кронштейн для проволочного крепления (1)



- Винт (1)



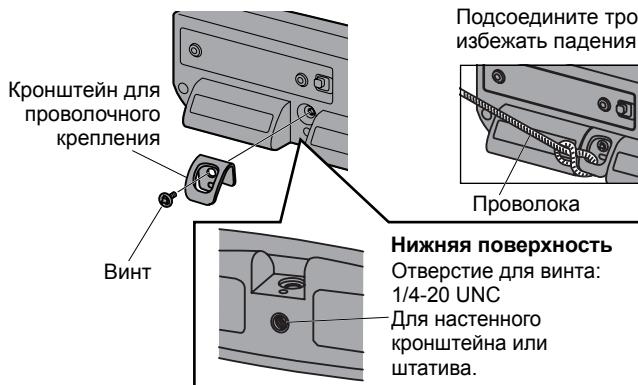
- Специально предназначенная подставка (1)



Установка

Прикрепите передатчик к настенному кронштейну или штативу.

Для крепления передатчика к настенному кронштейну или штативу используйте отверстие для винта на нижней поверхности передатчика. Закрепите кронштейн для проволочного крепления с помощью винта, который входит в комплект.



Альтернативный метод установки

Использование специально предназначенной подставки

Для крепления специально предназначенной подставки используйте винт, который входит в комплект.



Подсоединения

Подсоединение дисплея

Дисплей (пример)

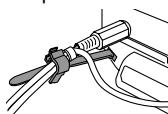


Выходной разъем для 3D/
выходной терминал постоянного тока

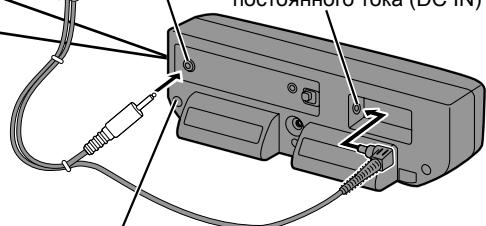
3D IR TRANSMITTER
3D SHUTTER OUT
DC 8V OUT 150mA MAX

Кабели для подключения

Используйте зажимное
приспособление для
фиксирования кабеля.

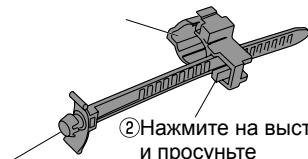


Входной разъем ИК-передатчика (IR IN)
Входной терминал
постоянного тока (DC IN)



Как использовать зажимное приспособление

- ③Разблокируйте фиксатор и протяните кабель
- ④Зафиксируйте кабель



- ①Вставьте в отверстие для крепления зажимного приспособления

Отверстие для крепления зажимного
приспособления

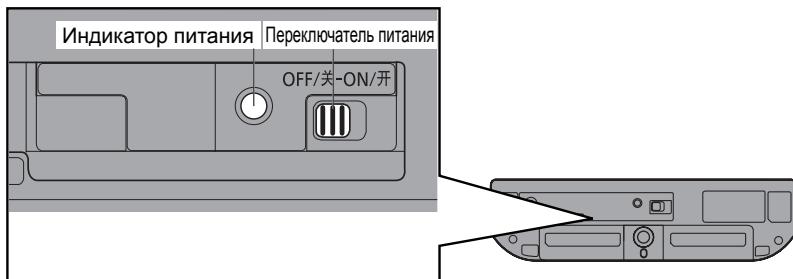
Внимание

- Не используйте кабели, отличные от поставляемых с устройством.

Включение питания

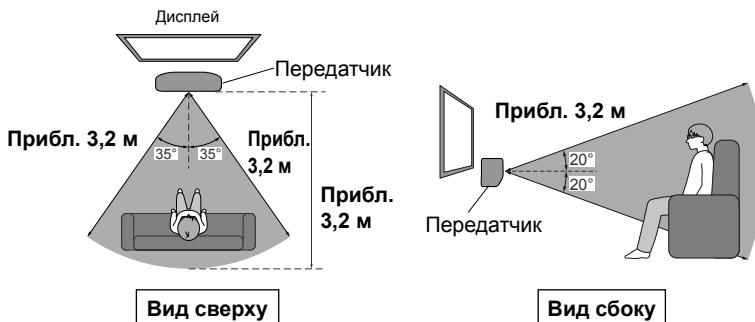
Установите переключатель питания в положение ON

Загорится индикатор питания (красный).



Эксплуатационный диапазон инфракрасных волн

● : Инфракрасный сигнал поступает к 3D-очкам из передатчика



Примечания:

- Диаграммы, изображенные выше, показывают диапазон покрытия инфракрасного сигнала от передатчика; они не показывают диапазон видимости изображения с дисплея.
- За пределами диапазона покрытия инфракрасного сигнала в работе 3D-очков могут наблюдаться нарушения.
- Пожалуйста, просматривайте изображение с расстояния, которое в три раза превышает эффективную высоту дисплея.

Рекомендуемое расстояние : 1,6 м или более для 42-дюймовой модели
1,9 м или более для 50-дюймовой модели
2,3 м или более для 60-дюймовой модели
2,4 м или более для 65-дюймовой модели

■ После использования установите переключатель питания в положение OFF.

Индикатор питания (красный) погаснет после отключения питания.

Технические характеристики

Длина волны инфракрасного диапазона	850 нм
Питание	8 В постоянного тока, 150 мА
Потребляемая мощность	8 В постоянного тока, 1,2 Вт
Входной разъем ИК-передатчика	Разъем M3 x 1
Размеры	190,0 мм (Ш) × 50,0 мм (В) × 58,2 мм (Д) (без специально предназначеннной подставки)
Масса	Передатчик: прибл. 190 г (без специально предназначеннной подставки)

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Декларация о Соответствии

Требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (утверждённого Постановлением №1057 Кабинета Министров Украины)

Изделие соответствует требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (ТР ОИВВ).

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ:

- свинец (Pb) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
- кадмий (Cd) – не превышает 0,01wt % веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
- ртуть (Hg) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
- шестивалентный хром (Cr^{VI}) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
- полибромбифенолы (PBB) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
- полибромдифеноловые эфиры (PBDE) – не превышает 0,1wt % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей.

Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інформацыйны цэнтр Panasonіc

Для фіксаванай сувязі званок па тэррыторыі Беларусі бясплатны.

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonіc

Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы

Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.

Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2011

Printed in Japan
M0311-1051